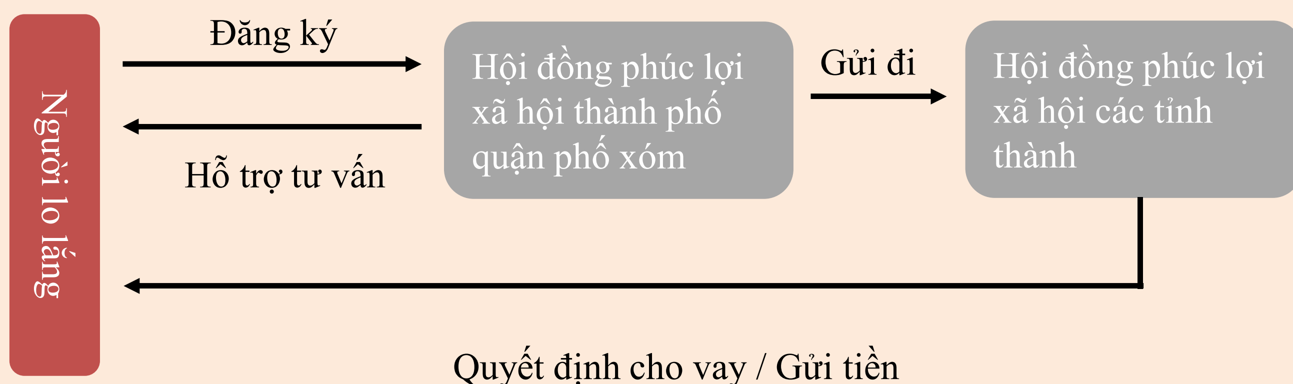
Gửi đến những người lo lắng tiền sinh hoạt, do nghỉ làm hay thất nghiệp bởi ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm vi rút corona chủng mới

Hướng dẫn về cho vay khẩn cấp quỹ tạm thời

Tại Hội đồng phúc lợi xã hội các tỉnh thành đã triển khai chế độ cho vay quỹ phúc lợi sinh hoạt mà tiến hành cho vay v.v. các quỹ cần thiết ví dụ như chi phí sinh hoạt v.v. cho các hộ gia đình có thu nhập thấp v.v.

Theo chế độ này, dựa trên ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm vi rút corona chủng mới, triển khai cho vay đặc biệt ví dụ như quỹ nhỏ khẩn cấp dành cho những người lo lắng tiền sinh hoạt, do nghỉ làm hay thất nghiệp v.v., mở rộng hộ gia đình đối tượng được vay ra cả ngoài các hộ gia đình có thu nhập thấp.

Vui lòng xem trang đằng sau để biết cụ thể về cho vay đặc biệt. Bên cạnh đó, để xác nhận nội dung cụ thể v.v., xin vui lòng liên hệ dưới đây.



Thông tin liên hệ

Hội đồng phúc lợi xã hội thành phố quận phố xóm

Dành cho những người đã nghỉ làm (quỹ nhỏ khẩn cấp)

Chữ màu đỏ là nội dung đã nới lỏng điều kiện trước đây.

Tiến hành cho vay khoản phí nhỏ trong trường hợp khẩn cấp và khó khăn tạm thời trong việc duy trì sinh kế.

■ Đối tượng

Các hộ gia đình bị ảnh hưởng bởi vi rút corona chủng mới, giảm thu nhập do nghỉ làm v.v., cần cho vay khẩn cấp và tạm thời để duy trì sinh kế

*Mở rộng phạm vi trước đây chỉ giới hạn các hộ gia đình có thu nhập thấp v.v.

*Nếu thu nhập giảm do ảnh hưởng của vi rút corona chủng mới, cho dù không phải là tình trạng nghỉ làm thì cũng thuộc đối tượng.

■ Giới hạn cho vay cao nhất

・Trường hợp đặc biệt do nghỉ làm ở trường học v.v., người kinh doanh cá nhân v.v. là trong 200.000 yên

・Trường hợp khác là trong 100.000 yên

*Mở rộng phạm vi trước đây chỉ trong 100.000 yên.

■ Thời gian hoãn trả

Trong 1 năm

*Mở rộng phạm vi trước đây chỉ trong 2 tháng.

■ Hạn chót thanh toán

Trong 2 năm

*Mở rộng phạm vi trước đây chỉ trong 12 tháng.

■ Lãi suất cho vay / người bảo lãnh

Không lãi suất / không cần

■ Nơi đăng ký

Hội đồng phúc lợi xã hội thành phố quận phố xóm

Dành cho những người đã thất nghiệp (quỹ hỗ trợ tổng hợp) *

* Chi phí hỗ trợ sinh hoạt trong quỹ hỗ trợ tổng hợp

Tiến hàng cho vay phí sinh hoạt cần thiết trong thời gian đến khi xây dựng lại cuộc sống.

■ Đối tượng

Các hộ gia đình bị ảnh hưởng bởi vi rút corona chủng mới, khó khăn trong cuộc sống do giảm thu nhập hay thất nghiệp v.v., khó duy trì cuộc sống thường ngày

*Mở rộng phạm vi trước đây chỉ giới hạn các hộ gia đình có thu nhập thấp.

*Nếu thu nhập giảm do ảnh hưởng của vi rút corona chủng mới, cho dù không phải là tình trạng thất nghiệp thì cũng thuộc đối tượng.

■ Giới hạn cho vay cao nhất

・(2 người trở lên) trong 200.000 yên / tháng

・(Đơn thân) trong 150.000 yên / tháng

Thời gian cho vay: nguyên tắc là trong 3 tháng

■ Thời gian hoãn trả

Trong 1 năm

*Mở rộng phạm vi trước đây chỉ trong 6 tháng.

■ Hạn chót thanh toán

Trong 10 năm

■ Lãi suất cho vay / người bảo lãnh

Không lãi suất / không cần

*Nới lỏng phạm vi trước đây là trường hợp có người bảo lãnh thì không lãi suất, trường hợp không người bảo lãnh thì lãi suất năm 1,5 %.

■ Nơi đăng ký

Hội đồng phúc lợi xã hội thành phố quận phố xóm

Ghi chú　Về nguyên tắc, yêu cầu là nhận hỗ trợ liên tục thông qua các dự án hỗ trợ tư vấn độc lập v.v.

Trong biện pháp đặc biệt lần này đổi mới là , khi trả lại, có thể miễn trừ việc trả lại cho những hộ gia đình thu nhập tiếp tục giảm mà được miễn thuế cư trú.